



SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA
Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)*

Naziv kolegija	Metodika nastave njemačkog jezika I				akad. god.	2019./2020.
Naziv studija	Dvopredmetni diplomski studij njemačkoga jezika i književnosti				ECTS	4
Sastavnica	Odjel za germanistiku					
Razina studija	<input type="checkbox"/> preddiplomski	<input checked="" type="checkbox"/> diplomski	<input type="checkbox"/> integrirani	<input type="checkbox"/> poslijediplomski		
Vrsta studija	<input type="checkbox"/> jednopredmetni <input checked="" type="checkbox"/> dvopredmetni	<input checked="" type="checkbox"/> sveučilišni	<input type="checkbox"/> stručni	<input type="checkbox"/> specijalistički		
Godina studija	<input checked="" type="checkbox"/> 1.	<input type="checkbox"/> 2.	<input type="checkbox"/> 3.	<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.	
Semestar	<input type="checkbox"/> zimski	<input type="checkbox"/> I.	<input checked="" type="checkbox"/> II.	<input type="checkbox"/> III.	<input type="checkbox"/> IV.	<input type="checkbox"/> V.
	<input checked="" type="checkbox"/> ljetni	<input type="checkbox"/> VI.	<input type="checkbox"/> VII.	<input type="checkbox"/> VIII.	<input type="checkbox"/> IX.	<input type="checkbox"/> X.
Status kolegija	<input checked="" type="checkbox"/> obvezni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela		Nastavničke kompetencije	<input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE
Opterećenje	15	P	15	S	V	Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje <input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	naknadno			Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij		Njemački jezik
Početak nastave	24.02.2020.			Završetak nastave		01.06.2020.
Preduvjeti za upis kolegija	Upisan III. semestar diplomskoga studija					
Nositelj kolegija	izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić					
E-mail	apintari@unizd.hr			Konzultacije	Web Odjela	
Izvođač kolegija	dr. sc. Nikolina Miletić					
E-mail	nmiletic2@unizd.hr			Konzultacije	Web Odjela	
Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja	<input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice	<input type="checkbox"/> vježbe		<input checked="" type="checkbox"/> e-učenje	<input type="checkbox"/> terenska nastava
	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci	<input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža	<input type="checkbox"/> laboratorij		<input type="checkbox"/> mentorski rad	<input type="checkbox"/> ostalo
Ishodi učenja kolegija	Studenti će biti sposobni: -samostalno planirati nastavu njemačkoga jezika -postavljati ciljeve nastave njemačkoga jezika -oblikovati nastavni sat po fazama -samostalno didaktizirati autentične tekstove -procjenjivati i kreirati zadatke i vježbe za svaku pojedinu fazu rada na tekstu na njemačkome jeziku -istražiti i prezentirati seminarske teme -zastupati svoje mišljenje i kritički raspravljati o svojim iskustvima u nastavi njemačkoga jezika -stvarati predodžbe o snalaženju u autentičnoj didaktičkoj sredini.					
Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi	DNJN 7 - analiziranje: opisivati, prepoznavati, uspoređivati i razlikovati procese učenja i poučavanja njemačkoga kao stranog jezika, ovladati vještinama u pripremi nastavnih materijala za autonomno i cjelovito učenje njemačkoga kao stranoga jezika, ovladati vještinama za samostalno pripremanje i izvođenje nastave njemačkoga kao stranog jezika na različitim stupnjevima učenja DNJN 8 - sintetiziranje: pripremati usmena izlaganja, samostalno pripremati nastavne materijale i sastavljati seminarske radove					

* Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

		DNJN 9 - kritičko vrednovanje: kritički prosuđivati i samovrednovati didaktičke metode i materijale u nastavnoj praksi, osvijestiti ulogu nastavnika i njegovu kompetenciju, iznaći strategije za snalaženje u procesu poučavanja njemačkoga kao prvog, drugog i stranog jezika DNJN 10 - instrumentalne kompetencije: temeljno opće i specijalističko znanje iz područja studijskog programa, usmena i pisana komunikacija na njemačkom jeziku, vještine korištenja programskih alata pri izradi samostalnih seminarskih i ostalih radova DNJN 11 - interpersonalne kompetencije: komuniciranje s kolegama i suradnicima, sposobnost timskog rada, uvažavanje raznolikosti, primjena etičkih načela i normi koji se koriste u struci DNJN 12 - sistemske kompetencije: sposobnost primjene znanja u praksi, razumijevanje kultura i običaja drugih zemalja a posebno zemalja njemačkog govornog područja(Njemačke, Austrije i Švicarske), sposobnost samostalnog rada i kreativnost			
Načini praćenja studenata	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input checked="" type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input checked="" type="checkbox"/> domaće zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input checked="" type="checkbox"/> istraživanje
	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input checked="" type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input checked="" type="checkbox"/> seminar
	<input type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni ispit	<input type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:	
Uvjeti pristupanja ispitu	Pohađanje nastave 70 %; pisana priprema i simulacija nastavnog sata				
Ispitni rokovi	<input type="checkbox"/> zimski ispitni rok		<input checked="" type="checkbox"/> ljetni ispitni rok	<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok	
Termini ispitnih rokova			08.06.2020. 23.06.2020.	07.09.2020. 21.09.2020.	
Opis kolegija	Sadržaj kolegija čini upoznavanje studenata sa načinima poticanja i razvijanja jezičnih sredstava i jezičnih vještina u nastavi njemačkog kao stranog jezika. Poseban naglasak je na sistematičnoj pripremi nastavnog sata prema modelu didaktičke analize.				
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	<ol style="list-style-type: none">1. Posredovanje kombiniranih komunikacijskih vještina u nastavi stranih jezika i oblici vježbi za njihovo poticanje i razvijanje. Razvijanje receptivnih vještina (slušanje i čitanje) i produktivnih (govor i pisanje); Vrste čitanja i strategije razumijevanja pisanoga teksta;2. Razvijanje vještine govora, tipologija vježbi za razvijanje govora prema ZEROJ-deskriptorima3. Razvijanje vještine pisanja, tipologija vježbi za razvijanje vještine pisanja, pisanje kao proces, vrste pisanja: pisanje po obrascu, slobodno i kreativno pisanje;4. Rad na tekstovima, vrste tekstova i njihova primjena u nastavi po pojedinim fazama (faza prihvatanja, faza ponavljanja/učvršćenja/reproduciranja i faza produciranja informacija);5. Tipologija vježbi za svaku pojedinu fazu (prema Neuner-u);6. Mediji u nastavi stranih jezika, vrste i funkcija (auditivni, vizualni, audio-vizualni, primjena suvremene tehnologije u nastavi;7. Funkcija slike i drugih vizualizacija u nastavi stranih jezika i uloga nastavnika u njihovoj primjeni;8. Didaktičke igre u nastavi stranih jezika s posebnim osvrtom na jezične igre (obilježja, igranje i učenje, igrokazi...);9. Provjeravanje i vrjednovanje znanja učenika u skladu sa ZEROJ deskriptorima; Testovi za provjeru receptivne i produktivne jezične sposobnosti;10. Pogreške i mogućnost njihova ispravljanja (razlozi nastajanja, klasifikacija, usmeno i pismeno ispravljanje i prosudba pograšaka);11. Uloga udžbenika u nastavi stranih jezika, kriteriji za znanstvenu prosudbu udžbenika (didaktički i lingvistički kriterij i kriterij izbora tema);12. Strukturalna analiza nastave; Planiranje nastave po modelu didaktičke analize, upute i principi; faze nastave (uvodni dio, prezentacija, semantizacija, vježbe);				



SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

	13. Didaktizacija vlastitih autentičnih materijala za nastavu po pojedinim fazama rada na tekstu i tipologiji vježbi za svaku pojedinu fazu; 14. Socijalni oblici rada, frontalna nastava (pojam i povijesni pregled), rad u grupama i parovima, razgovor i oblici (prema: H. Meyer); 15. Ponavljanje i priprema za ispit.					
Obvezna literatura	Blažević, Nevenka: Grundlagen der Didaktik und Methodik des Unterrichts Deutsch als Fremdsprache, Sveučilište u Rijeci, Rijeka, 2007. Heyd, Gertraude: Deutsch lehren. Grundwissen für den Unterricht in Deutsch als Fremdsprache, Diesterweg, Frankfurt, 1990. Neuner, G. et al.: Übungstypologie zum kommunikativen Deutschunterricht, Langenscheidt, Berlin 1981. Fernstudieneinheiten „Deutsch als Fremdsprache und Germanistik“, Goethe Institut (alle vorhandenen themenbezogenen Hefte), Langenscheidt, Berlin/ München/ Wien/ Zürich/ New York					
Dodatna literatura	Gudjons, Herbert et al.: Didaktische Theorien, Hamburg, 1991. Gernloß, G./Krenn, W./Pucht, H.: Grammatik kreativ, Langenscheidt, Berlin/München/Wien/Zürich/ New York, 2001. Häussermann, U. i H.-E. Piepho: Aufgaben-Handbuch Deutsch als Fremdsprache: Abriß einer Aufgaben- und Übungstypologie. München: iudicium, 1996. Kleppin, K. (1998): Fehler und Fehlerkorrektur. Berlin, München: Langenscheidt. Bimmel/Kast/Neuner (2011): Deutschunterricht planen Neu. Fernstudienprojekt, Fort- und Weiterbildung Deutsch als Fremdsprache. Kassel. Langenscheidt Meyer, Hilbert: Unterrichtsmethoden II: Praxisband, Cornelsen, Scriptor Verlag, Berlin, 1997. Meyer, Hilbert: Leitfaden zur Unterrichtsvorbereitung, Cornelsen 1993.					
Mrežni izvori						
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	Samo završni ispit					
	<input checked="" type="checkbox"/> završni pismeni ispit	<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit	<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit		
	<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input type="checkbox"/> seminarski rad	<input checked="" type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici
Način formiranja završne ocjene (%)	Završni ispit 70%, aktivno sudjelovanje na nastavi 10%, sposobnosti samostalnoga pisanja nastavnih priprema i izrada odgovarajućih tipova vježbi i zadataka za pojedine faze nastavnog sata 20%					
Ocjenjivanje /upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/	<65%	% nedovoljan (1)				
	65-74%	% dovoljan (2)				
	75-84%	% dobar (3)				
	85-92%	% vrlo dobar (4)				
	93-100%	% izvrstan (5)				
Način praćenja kvalitete	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo					
Napomena / Ostalo	Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“. Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]“ Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:					



SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

	<p>- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijeком dopušteno;</p> <p>- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.</p> <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u>.</p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi. /izbrisati po potrebi/</p>
--	---